



Interreg
Polska-Słowacja



Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

VZOR ZMLUVY

ZMLUVA O DIELO CPE/STS PCS PL-SK/...../2016

uzatvorená dňa

v

medzi:

Štátna pokladnica – štátna rozpočtová jednotka – Centrum európskych projektov

so sídlom vo Varšave na ul. Domaniewska 39a, 02-672 Varšava, IČO: 141681456, DIČ: 7010158887,

zastúpeným:

pánom Grzegorzom Goldom – vedúcim spoločného technického sekretariátu programu cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovensko na základe splnomocnenia zo dňa, ktoré udelil **pán Rafal Kociucki** – plniaci povinnosti riaditeľa Centra európskych projektov na základe poverenia, zo strany ministra infraštruktúry a rozvoja, plnením povinností riaditeľa Centra európskych projektov z 27. júna 2014,

ďalej v zmluve len „objednávateľ“,

a

pánom/pani, trvalý pobyt v ul.

číslo preukazu totožnosti:, rodné číslo:, identifikačné

číslo DIČ:, ktorý/-á vykonáva hospodársku činnosť v rámci spoločnosti:

..... so sídlom v – v súlade s výpisom

z Centrálnej evidencie a informácií o hospodárskej činnosti, ktorý tvorí prílohu č. 8 k zmluve, ďalej v

zmluve len „dodávateľ“.

Alebo¹

pánom/pani, trvalý pobyt v, ul., číslo preukazu

totožnosti: a rodné číslo:, identifikačné číslo DIČ:

ďalej v zmluve len „dodávateľ“.

Ďalej v zmluve len „dodávateľ“.

Objednávateľ alebo/a dodávateľ ďalej tiež len „zmluvná strana“ a/alebo „zmluvné strany“

§ 1

1. Objednávateľ objednáva a dodávateľ prijíma na realizáciu dielo, ktoré spočíva v hodnotení projektov s ohľadom na výskyt štátnej pomoci prostredníctvom kontroly projektových aktivít vo vzťahu k predpisom, ktoré sa týkajú štátnej pomoci a identifikácie tých, ktoré patria do pôsobnosti platných predpisov týkajúcich sa štátnej pomoci.
2. Expertíza v oblasti štátnej pomoci je súčasťou formálneho hodnotenia a hodnotenia oprávnenosti, tzv. dôkladnejšieho hodnotenia.
3. Úloha realizovaná v rámci tejto zmluvy je spolufinancovaná Európskou úniou zo zdrojov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci technickej pomoci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020.

§ 2

¹ Týka sa fyzických osôb



1. Dodávateľ bude vykonávať hodnotenie výskytu štátnej pomoci v žiadosti/-í o poskytnutie finančného príspevku v rozsahu uvedenom v §1, ak budú splnené všetky nasledujúce podmienky:
 - a) dodávateľ bol zapísaný do zoznamu expertov, ktorý schválil monitorovací výbor programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014 - 2020, a ktorý vedie objednávateľ,
 - b) dodávateľ podpíše vyhlásenie o dôvernosti a nestrannosti, ktoré tvorí prílohu č. 1 k zmluve,
 - c) objednávateľovi bol/-i doručený/-é projekt/projekty na poskytnutie finančného príspevku, ktoré získali pozitívny výsledok úvodného formálneho hodnotenia a hodnotenia oprávnenosti,
 - d) Objednávateľ poverí dodávateľa vykonaním hodnotenia.
2. Podpísanie zmluvy s dodávateľom neznamena povinnosť poveriť dodávateľa hodnotením akejkoľvek žiadosti. V prípade, ak dodávateľovi nebude predložená žiadosť na hodnotenie, nebude dodávateľovi prináležať žiadny nárok z toho titulu vrátane finančných nárokov za obdobie čakania.

§ 3

1. Pred začatím hodnotenia je dodávateľ povinný oboznámiť sa s aktuálnou verziou dokumentov záväzných v rámci programu, na základe ktorých sa vykonáva hodnotenie projektov, a ktoré sú uverejnené na stránke www.plsk.eu a ktoré špecifikuje objednávateľ vrátane aspoň s:
 - a) Programom cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020,
 - b) Príručkou pre prijímateľa programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 vrátane podrobných kritérií hodnotenia, ktoré tvoria prílohu č. 9 k príručke,
 - c) Ďalšími informáciami a dokumentmi potrebnými na správne vykonanie hodnotenia výskytu štátnej pomoci v žiadosti/-iach o poskytnutie finančného príspevku uverejnenými na stránke www.plsk.eu vrátane špecifických pravidiel danej výzvy na predkladanie žiadostí,
 - d) Pracovným poriadkom expertov programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020, ktorý tvorí prílohu č. 2 k zmluve.
2. Okrem toho je dodávateľ povinný oboznámiť sa pred začatím hodnotenia s aktuálnou verziou nasledujúcich dokumentov záväzných v rámci programu:
 - a) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006
 - b) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1080/2006,
 - c) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013 zo 17. decembra 2013 o osobitných ustanoveniach na podporu cieľa Európska územná spolupráca z Európskeho fondu regionálneho rozvoja,
 - d) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis,
 - e) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom (nariadenie týkajúce sa tzv. skupinových výnimiek)
 - f) nariadenie Ministra infraštruktúry a rozvoja Poľskej republiky o poskytovaní pomoci de minimis a štátnej pomoci v rámci programov Európskej územnej spolupráce na roky 2014 - 2020 z 20. októbra 2015.

3. Dodávateľ je povinný monitorovať webové stránky, na ktorých sa uverejňujú zmeny týkajúce sa dokumentov uvedených v odsekoch 1 a 2, najmä stránky www.plsk.eu, a tiež oboznámiť sa so zmenami a uplatňovať ich.
4. Dodávateľ vykonáva zverenú prácu profesionálne, svedomito, s náležitou starostlivosťou, v súlade s právnymi predpismi, usmerneniami a ďalšími dokumentmi, ktoré sa vzťahujú na hodnotenie žiadosti/-í o poskytnutie finančného príspevku v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020.

§ 4

1. Počas obdobia trvania zmluvy sa dodávateľ zaväzuje vykázať v lehote, ktorú určí objednávateľ:
 - a) pripravenosť vypracovať hodnotenie v lehote, ktorú určil objednávateľ,
 - b) vykonanie hodnotenia žiadosti/-í o poskytnutie finančného príspevku v čase, ktorý vždy určí objednávateľ,
 - c) správnosť vyplňania kontrolného zoznamu spolu s vyčerpávajúcim odôvodnením,
 - d) zachovanie konzistentnosti odôvodnenia vykonaného hodnotenia,
 - e) splnenie povinností vyplývajúcich zo zmluvy včas, objektívne, čestne a spravodlivo,
 - f) časovo neobmedzené zachovanie dôvernosti všetkých informácií a dokumentov sprístupnených a vytvorených počas hodnotenia, najmä informácií a dokumentov, ktoré sú predmetom tajomstva na základe všeobecne záväzných právnych predpisov,
 - g) vykonávanie činností, na ktoré sa vzťahuje zmluva: včas, s najväčšou starostlivosťou, v súlade s úrovňou poznatkov, odbornej spôsobilosti, etiky a čestnosti,
 - h) že nevykonáva činnosť, ktorá je v rozpore so záujmami objednávateľa.
2. Termíny uvedené v ods. 1 body a) sa oznamujú elektronicky.

§ 5

1. V prípade splnenia podmienok uvedených v § 2 ods.1 a § 4 ods.1 objednávateľ sprístupní dodávateľovi prostredníctvom generátora žiadostí dostupného na webovej stránke programu žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ktoré sú základom pre vykonanie zadania uvedeného v § 1.
2. Objedávateľ je povinný sprístupniť dodávateľovi prílohy, vo formáte, v ktorom ich predložil žiadateľ, k žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ktoré sú nevyhnutné pre vykonanie hodnotenia, v súlade s pravidlami platnými v rámci výzvy na predkladanie žiadostí.
3. Objedávateľ sa zaväzuje spolupracovať s dodávateľom na činnostiach zameraných na splnenie ustanovení tejto zmluvy, najmä poskytovať informácie a sprístupňovať dokumenty a ďalšie materiály nevyhnutné pre vykonanie hodnotenia.
4. V súlade s Pracovným poriadkom expertov, ktorý prijal monitorovací výbor programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020, expert vyplní kontrolný zoznam, ktorý bude v súlade so vzorom záväzným v rámci programu.
5. Pripomienky dodávateľa vypracované počas hodnotenia musia byť prezentované prehľadným a komplexným spôsobom so zohľadnením kategórií pomoci prípustných v rámci programu a podmienok jej poskytnutia. V prípade potreby ďalších objasnení alebo zmien počas procesu hodnotenia žiadosti môže dodávateľ predložiť takú požiadavku.
6. Vyplnený a podpísaný naskenovaný kontrolný zoznam predkladá dodávateľ elektronicky na e-mailovú adresu, ktorú uvedie objednávateľ.
7. Maximálny čas trvania hodnotenia štátnej pomoci jedného projektu je 2 pracovné dni od okamihu, keď objednávateľ sprístupní projektovú dokumentáciu. V prípade, ak dodávateľ dostane na hodnotenie viac ako jeden projekt, je lehota na vykonanie hodnotenia príslušným násobkom pracovných dní stanovených pre hodnotenie jedného projektu.

§ 6

1. Dodávateľ nesie plnú zodpovednosť za vykonané hodnotenie výskytu štátnej pomoci v žiadosti/-ach o poskytnutie finančného príspevku.
2. V prípade výhrad objednávateľa týkajúcich sa profesionality, poctivosti, svedomitosti alebo úplnosti vypracovania dokumentov uvedených v § 5 ods. 4 sa dodávateľ zaväzuje predložiť objasnenie, odôvodnenie v lehote, ktorú určí objednávateľ.
3. V prípade zistenia chýb a/alebo nedostatkov vo vykonanom hodnotení objednávateľ bezodkladne vyzve dodávateľa k oprave chýb a/alebo doplneniu nedostatkov v stanovenej lehote.
4. Na žiadosť iného externého experta, ktorý sa zúčastňuje na paneli expertov alebo člena monitorovacieho výboru programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 môže byť dodávateľ vyzvaný, aby predložil doplňujúce objasnenia v rámci vykonaného hodnotenia výskytu štátnej pomoci v lehote, ktorú určí objednávateľ.
5. V odôvodnených prípadoch môže byť dodávateľ na žiadosť člena monitorovacieho výboru programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 vyzvaný, aby sa zúčastnil na zasadnutí monitorovacieho výboru, ktorého predmetom bude schválenie projektov, ktoré hodnotil dodávateľ, s cieľom odôvodniť svoje hodnotenie.
6. Dodávateľ vykoná doplnenia/opravy a predloží objasnenia/odôvodnenia bez dodatočnej odmeny.
7. V prípade, ak nastane situácia uvedená v ods. 5, bude výdavky súvisiace s účasťou na zasadnutí monitorovacieho výboru (napr. cestovné výdavky, výdavky na ubytovanie) znášať dodávateľ.

§ 7

1. Objedávateľ si vyhradzuje možnosť kontroly práce dodávateľa v každej fáze vykonávania hodnotenia s ohľadom na spôsob plnenia povinností dodávateľa ustanovených v tejto zmluve a v Pracovnom poriadku expertov.
2. Hodnotenie práce dodávateľa sa vykonáva na základe ustanovení Pracovného poriadku expertov programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020 a ustanovení tejto zmluvy. Predmetom hodnotenia bude súlad vyplnenia kontrolných zoznamov s požiadavkami uvedenými v programových dokumentoch, t. j. včasnosť, kvalita predložených objasnení uvedených v § 6 ods. 2 a 4.
3. Na žiadosť objednávateľa je dodávateľ povinný predložiť úplné informácie o miere vykonania diela, a to vo forme, ktorú vyžaduje objednávateľ.

§ 8

1. Uzatvorením zmluvy dodávateľ vyhlasuje, že:
 - a) sa oboznámil s dokumentmi uvedenými v § 3 ods. 1, 2,
 - b) spĺňa požiadavky nevyhnutné pre vykonanie hodnotenia žiadosti/-í o poskytnutie finančného príspevku uvedené v § 2 ods. 1 body a, b.
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že:
 - a) bude zachovávať nezávislosť, nestrannosť a dôvernosť s ohľadom na žiadateľov, ktorých projekty mu boli predložené na hodnotenie,
 - b) nebude nadväzovať žiadne kontakty so žiadateľmi, ktorých projekty mu boli predložené na hodnotenie,
 - c) oznámi objednávateľovi akékoľvek pripomienky a otázky týkajúce sa žiadostí o poskytnutie finančného príspevku,
 - d) nebude využívať žiadne údaje získané počas hodnotenia na iné ciele ako na dané hodnotenie,



- e) bude bezodkladne informovať objednávateľa o vzniknutom konflikte záujmov²⁾ a odstúpi z hodnotenia,
3. V prípade zistenia nedodržania aspoň jednej zo zásad uvedených v ods. 2 má objednávateľ právo odmietnuť vyplatenie splatnej odmeny alebo požadovať vrátenie už vyplatennej odmeny.
4. Okamihom uzatvorenia aj po skončení platnosti tejto zmluvy sa dodávateľ zaväzuje, že bez písomného súhlasu neposkytne tretím osobám dôverné informácie získané počas plnenia zmluvy, predovšetkým: dokumenty, získané informácie, v písomnej aj grafickej forme, náčrty, poznámky, elektronickú a akúkoľvek inú verziu záznamov.
5. Dodávateľ nemôže poveriť vykonaním diela tretiu osobu.
6. Dodávateľ je povinný informovať objednávateľa počas obdobia platnosti zmluvy v prípade, ak:
- a) stratil plné občianske/verejné práva,
 - b) stratil plnú spôsobilosť na právne úkony,
 - c) bolo proti nemu začaté trestné konanie v súvislosti so spáchaním úmyselného trestného činu,
 - d) bol právoplatne odsúdený za úmyselný trestný čin,
 - e) nastala zmena jeho pracovnej situácie, ktorá súvisí s účasťou na príprave projektu v rámci programu, príp. s účasťou na koordinácii vykonávania programu, a to v lehote 14 dní odo dňa vykonania zmeny alebo dňa získania oficiálnej informácie o zmene právnej alebo pracovnej situácie dodávateľa a/alebo,
 - f) sa zmenia údaje uvedené v zozname expertov,
 - g) nastane zmena týkajúca sa splnenia ktorejkoľvek z kľúčových požiadaviek uvedených v oznámení o nábere expertov a v prílohe č. 1 k Pracovnému poriadku expertov hodnotiacich projekty v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020, t. j. Zásady výberu expertov hodnotiacich štandardné projekty v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014 – 2020.
7. V prípade, ak dodávateľ nemôže splniť predmet zmluvy z dôvodov, za ktoré nie je zodpovedný objednávateľ, je objednávateľ oprávnený s okamžitou platnosťou vypovedať zmluvu v plnom rozsahu.
8. Dodávateľ nemôže vykonávať hodnotenie žiadosti, v súvislosti s ktorou existujú dôvody na vylúčenie experta uvedené v článku 49 zákona z 11. júla 2014 o pravidlách realizácie programov v oblasti politiky súdržnosti financovaných vo finančnom výhlade 2014 - 2020 (Z. z. z roku 2014, polož. 1146, v znení neskorších predpisov).

§ 9

1. Monitorovací výbor prijíma rozhodnutie o odstránení experta zo zoznamu expertov v prípade vzniku aspoň jednej z okolností uvedených v prílohe č. 1 k Pracovnému poriadku expertov hodnotiacich projekty v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020.
2. O skutočnosti odstránenia zo zoznamu objednávateľ bezodkladne informuje príslušného experta.

§ 10

1. Sadzba za vykonanie hodnotenia výskytu štátnej pomoci jednej žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ktorú určí objednávateľ, predstavuje 125 € brutto (slovom: stodvadsaťpäť eur).
2. Odmena uvedená v ods. 1 zahŕňa všetky výdavky na všetky činnosti potrebné na správne vykonanie predmetu zmluvy, a to aj vtedy, ak neboli priamo špecifikované v znení tejto zmluvy a jej prílohách.
3. Odmena uvedená v ods. 1 zahŕňa časovo neobmedzené prevedenie autorských práv ku všetkým dielam, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva a v oblastiach využívania uvedených v § 16.
4. Dodávateľovi prináleží odmena za skutočné vykonanie služby, ktorou je vykonanie hodnotenia výskytu štátnej pomoci v žiadosti/-ach o poskytnutie finančného príspevku, ktoré mu boli predložené.
5. Výška odmeny, ktorú dostane dodávateľ, závisí od počtu zhodnotených žiadostí o poskytnutie finančného príspevku, ktoré objednávateľ predložil na expertízu.

²⁾ Konfliktom záujmov je ohrozenie neutrálnosti a objektivity počas hodnotenia žiadosti v dôsledku existencie vzťahov medzi expertom a žiadateľom, ktoré vyvolávajú značné pozitívne alebo negatívne emócie alebo postoje hodnotiteľa voči žiadateľovi.



6. Bezodkladne po predložení náležitých objasnení a doplnení uvedených v § 6 ods. 2 a 3 a po ukončení procesu hodnotenia sa dodávateľ zaväzuje, že objednávateľovi odovzdá podpísaný protokol o prevzatí. Vzor protokolu tvorí prílohu č. 3.
7. Vedúci spoločného technického sekretariátu programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenska alebo osoba, ktorá ho zastupuje, podpíše protokol o prevzatí po predložení vhodných objasnení a po odovzdaní kontrolného zoznamu, ktorý vyplnil a podpísal dodávateľ, objednávateľovi.
8. Dodávateľ sa zaväzuje predložiť účet pod podmienkou schválenia protokolu o prevzatí vedúcim spoločného technického sekretariátu programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenska alebo osobou, ktorá ho zastupuje. V prípade, ak dodávateľ vykonáva hospodársku činnosť, a v rámci vykonávanej činnosti zároveň uzatvára zmluvu v oblasti, na ktorú má zápis v obchodnom registri, vystaví faktúru s DPH.
9. Dodávateľ dostane odmenu pod podmienkou, že vedúci spoločného technického sekretariátu programu cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovensko alebo osoba, ktorá ho zastupuje, podpíše správne vystavený účet/faktúru. Vzor účtu tvorí prílohu č. 4 k zmluve.
10. Súhrnná čistá hodnota odmeny dodávateľa na základe projektov, ktoré mu boli predložené na hodnotenie v danom roku, nemôže presiahnuť ekvivalent čiastky 30 tis. eur vyjadrený v poľských zlotých, stanovenej v súlade so zákonom z 29. januára 2004 - Zákon o verejnom obstarávaní.
11. V prípade nenáležitého plnenia povinností vyplývajúcich z predmetu zmluvy, alebo v prípade predloženia nenáležitých objasnení/doplnení uvedených v § 6 ods. 2, 3, 4 má objednávateľ právo odmietnuť vyplatiť splatnú odmenu a/alebo vypovedať zmluvu.
12. V prípade oneskoreného vykonania predmetu zmluvy má objednávateľ právo odmietnuť vyplatiť splatnú odmenu.
13. V prípade zistenia prepojenia dodávateľa so žiadateľmi, ktoré mohli ovplyvniť čestnosť alebo objektivitu hodnotenia výskytu štátnej pomoci v žiadostiach, ktoré dodávateľ dostal na hodnotenie, alebo nesplnenia záväzkov uvedených v § 8 ods. 6, po potvrdení takých informácií zo strany vedúceho spoločného technického sekretariátu programu cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovensko, má objednávateľ právo odmietnuť vyplatiť splatnú odmenu za hodnotenie, alebo požadovať vrátenie už vyplatených odmeny.

§ 11

1. Zmluvné strany sa dohodli na takomto spôsobe finančného vyrovnania: čiastka určená podľa pravidiel uvedených v § 10 ods. 1 a 5 bude poukázaná prevodom na účet: (č. bankového účtu dodávateľa³).....
....., v lehote do 21 dní odo dňa doručenia správne vystaveného účtu/faktúry objednávateľovi.
2. Účet/faktúra s DPH vystavený/-á dodávateľom musí obsahovať tieto údaje:
 - a) Centrum Projektów Europejskich, ul. Domaniewska 39A, 02-672 Warszawa,
 - b) NIP 7010158887,
 - c) v prípade, ak je dodávateľ fyzickou osobou, ktorá nie je platcom dane DPH, účet musí byť vystavený podľa prílohy č. 4.
3. Účet/faktúra musia byť doručené do sídla objednávateľa na adresu:
Wspólny Sekretariat Techniczny Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020, ul. Halicka 9, 31 – 036 Kraków.
4. Za deň úhrady sa považuje deň zaťaženia bankového účtu objednávateľa.

³ V prípade zahraničných účtov spolu s číslami bankového kódu BIC/SWIFT a IBAN



§ 12

1. Zmluva sa uzatvára na čas určitý do 31.12.2022.
2. Začiatkom vykonávania diela je deň odovzdania materiálov a informácií nevyhnutných na vykonanie diela dodávateľovi.

§ 13

1. Dodávateľ je povinný zachovať dôvernosť všetkých informácií, ktoré mu poskytol objednávateľ v súvislosti vykonávanou expertízou, a najmä: obsahu projektovej dokumentácie, výsledkov vykonaného hodnotenia, a tiež dokumentov sprístupnených a vytvorených počas hodnotenia, ktoré sú predmetom tajomstva podľa všeobecne záväzných predpisov.
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že si neoponechá žiadne kópie písomných alebo elektronických informácií sprístupnených počas expertízy.
3. Poskytovanie, sprístupňovanie a využívanie informácií, ktoré dodávateľ získal od objednávateľa, najmä zákonom chránených informácií, môže nastať výlučne vo vzťahu k subjektom oprávneným na základe všeobecne záväzných predpisov.
4. Dodávateľ zodpovedá za škodu vzniknutú objednávateľovi v dôsledku sprístupnenia, poskytnutia, využitia, predaja alebo ponúkania na predaj informácií, ktoré získal od objednávateľa.
5. Závazok uvedený v ods. 3 zaväzuje dodávateľa aj po vykonaní prác alebo vypovedaní zmluvy, bez ohľadu na príčinu vypovedania zmluvy, a zaniká podľa zásad ustanovených v právnych predpisoch týkajúcich sa ochrany neverejných informácií.

§ 14

1. Podľa článku 31 zákona z 29. augusta 1997 o ochrane osobných údajov (Dz. z. z roku 2014, polož. 1182, v znení neskorších predpisov) a v súvislosti s dohodou z 03.09.2015 medzi Ministerstvom infraštruktúry a rozvoja a Centrom európskych projektov číslo CPE/31/2015 objednávateľ je oprávnený zveriť spracovanie osobných údajov na účel vykonania hodnotenia žiadosti/-í o poskytnutie finančného príspevku v rámci programu uvedeného v §1 zmluvy.
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že sa oboznámi a bude dodržiavať právne predpisy Spoločenstva a poľské právne predpisy, najmä zákon uvedený v ods. 1, a tiež že:
 - a) bude mať bezpečnostnú politiku na ochranu osobných údajov a pokyny pre riadenie informačných systémov v súlade s nariadením ministra vnútra a správy z 29. apríla 2004 o dokumentovaní spracovania osobných údajov a technických a organizačných podmienkach, ktoré musia spĺňať zariadenia a informačné systémy používané na spracovanie osobných údajov (Z. z. z roku 2004 č. 100, polož. 1024),
 - b) nebude uchovávať osobné údaje dlhšie ako 30 pracovných dní odo dňa skončenia platnosti zmluvy,
 - c) nebude vytvárať kópie iných dokumentov ako tých, ktoré sú nevyhnutné pre plnenie zverených úloh,
 - d) zabezpečí zverené osobné údaje pred prístupom osôb, ktoré nie sú oprávnené spracúvať zverené údaje, permanentne odstráni zverené osobné údaje po splnení tejto zmluvy,
 - e) bude bezodkladne informovať objednávateľa o porušení ochrany osobných údajov a o akýchkoľvek činnostiach, ktoré vykonal generálny inšpektor osobných údajov a iné štátne orgány s ohľadom na zverené osobné údaje,

- f) umožní ministromi zodpovednému za regionálny rozvoj alebo objednávateľovi vykonať obhliadku zariadení a nosičov a informačného systému slúžiaceho na spracovanie osobných údajov v lehote 5 dní od oznámenia,
 - g) zrealizuje odporúčania objednávateľa týkajúce sa kvality ochrany osobných údajov a spôsobu ich spracovania, v lehote, ktorú určí objednávateľ,
 - h) spracovaním osobných údajov poverí iné subjekty iba v prípade získania predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.
3. Za škody vzniknuté v súvislosti s nedodržiavaním zákona o ochrane osobných údajov (Z. z. z roku 2014, polož. 1182, v znení neskorších predpisov) a v súvislosti s nedodržaním ustanovení nariadenia ministra vnútra a správy z 29. apríla 2004 o dokumentovaní spracovania osobných údajov a technických a organizačných podmienkach, ktoré musia spĺňať zariadenia a informačné systémy používané na spracovanie osobných údajov (Z. z. č. 100, polož. 1024), a tiež ustanovení tejto zmluvy týkajúcich sa spracovania a ochrany osobných údajov nesie dodávateľ zodpovednosť voči tretím osobám, ako aj voči ministromi a objednávateľovi.
4. Rozsah zverených osobných údajov je uvedený v prílohe č. 5 k zmluve.

§ 15

1. Dodávateľ súhlasí s tým, aby objednávateľ zhromažďoval, spracúval a poskytoval jeho osobné údaje na účel vykonávania úloh objednávateľa, t. j. hodnotenia výskytu štátnej pomoci v žiadosti/-í o poskytnutie finančného príspevku vyplývajúceho z plnenia zmlúv uzatvorených v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014-2020.

Dodávateľ zároveň vyhlasuje, že bol informovaný o tom, že:

- a) správcom osobných údajov v zmysle zákona z 29. augusta 1997 o ochrane osobných údajov je Ministerstvo rozvoja (Z. z. z roku 2014, polož. 1182, v znení neskorších predpisov).
 - b) predpokladanými príjemcami údajov môžu byť iné subjekty spolupracujúce s objednávateľom a vykonávajúce dohľad nad jeho činnosťou, a tiež ďalšie subjekty uvedené objednávateľom, ktorým budú údaje poskytované na účel hodnotenia, realizácie úloh spojených s monitorovaním a podávaním správ v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014 - 2020.
 - c) má právo nahliadnuť do svojich osobných údajov a právo opraviť ich, pričom poskytnutie osobných údajov je dobrovoľné.
2. Rozsah zverených osobných údajov je uvedený v prílohe č. 6 k zmluve.

§ 16

1. Zmluvné strany potvrdzujú, že dielo, na ktoré sa vzťahuje zmluva, je predmetom autorského práva v zmysle zákona zo 4. februára 1994 o autorských právach a súvisiacich právach (Z. z. z roku 2006 č. 90, polož. 631, v znení neskorších predpisov).
2. Dňom, keď objednávateľ prevezme a prijme prácu, dodávateľ prevádza na objednávateľa majetkové autorské práva a súvisiace práva k predmetu zmluvy s ohľadom na disponovanie týmito právami a ich využívanie na čas neurčitý, najmä v týchto oblastiach využitia:
- a) zaznamenávanie a rozmnožovanie všetkými známymi technológiami vrátane digitálnych a elektronických technológií, všetkými polygrafickými technikami;
 - b) uvedenie na trh;
 - c) uloženie do pamäte počítača a využitie na Internete;
 - d) vyhotovenie výtlačku z počítača;
 - e) rozmnoženie pomocou tlače, nahrávanie nosič CD;

- f) bezodplatné vypožičanie alebo sprístupnenie rozmnožených exemplárov;
- g) verejná prezentácia alebo reprodukcia celého predmetu zmluvy alebo jeho časti;
- h) ľubovoľné upravovanie spracovania diela;
- i) verejná prezentácia spracovania diela;
- j) vypožičanie a prenájom spracovania diela

v pôvodnej (poľskej) jazykovej verzii i v preklade do cudzích jazykov, na území Poľska a za jeho hranicami, a oprávňuje tiež objednávateľa vykonávať závislé autorské právo..

3. Dodávateľ znáša plnú zodpovednosť za právne chyby vykonaného predmetu zmluvy, a najmä za prípadné nároky tretích osôb vyplývajúce z porušenia práv duševného vlastníctva vrátane porušenia ustanovení zákona zo 4. februára 1994 o autorskom práve a súvisiacich právach (Z. z. z roku 2006 č. 90, polož. 631, v znení neskorších predpisov) v súvislosti s plnením predmetu zmluvy.

§ 17

Akékoľvek zmeny zmluvy musia mať písomnú formu, inak sú neplatné.

§ 18

Vo veciach neupravených zmluvou sa uplatňujú ustanovenia Občianskeho zákonníka (Z. z. z roku 2014, polož. 121, v znení neskorších predpisov).

§ 19

Zmluva nadobúda platnosť k dátumu jej podpísania poslednou zo zmluvných strán.

§ 20

Prípadné spory vyplývajúce z plnenia tejto zmluvy bude riešiť súd príslušný podľa sídla objednávateľa.

§ 21

1. Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane dodávateľ a dva objednávateľ.⁴
2. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú prílohy:
 - Príloha č. 1 – Vyhlásenie o dôvernosti a nestrannosti experta hodnotiaceho žiadosti o poskytnutie finančného príspevku na projekty v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014-2020.
 - Príloha č. 2 – Pracovný poriadok expertov hodnotiacich projekty v rámci Programu cezhraničnej spolupráce InterregV-A Poľsko – Slovensko 2014-2020.
 - Príloha č. 3 – Protokol o prevzatí.
 - Príloha č. 4 – Formulár účtu.
 - Príloha č. 5 – Rozsah osobných údajov žiadateľov uchádzajúcich sa o finančný príspevok, vedúcich prijímateľov alebo projektových partnerov realizujúcich projekty.
 - Príloha č. 6 – Rozsah osobných údajov osôb zastupujúcich inštitúcie zapojené do realizácie programov.

⁴ V prípade občanov Slovenska vystupujúcich v úlohe expertov sa zmluva vyhotoví v šiestich rovnopisoch, troch v poľskom jazyku a troch v slovenskom jazyku, z ktorých jeden komplet dostane dodávateľ, a dva komplety objednávateľ, pričom pre zmluvné strany je záväzná verzia v poľskom jazyku. Pre občanov Slovenska vystupujúcich v úlohe expertov je úradný preklad zmluvy dostupný v sídle objednávateľa.



Príloha č. 7 – Splnomocnenie vedúceho spoločného technického sekretariátu programu cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovensko.

Príloha č. 8 – Výpis z Centrálnej evidencie a informácií o hospodárskej činnosti.⁵

Príloha č. 9 – Vzor vyhlásenia na daňové účely a na účely príspevkov na sociálne zabezpečenie.

DODÁVATEĽ

.....

OBJEDNÁVATEĽ

.....

⁵ Týka sa osôb vykonávajúcich hospodársku činnosť.

VZOR PRÍLOHY Č. 1

**VYHLÁSENIE O DÔVERNOSTI A NESTRANNOSTI EXPERTA
HODNOTIACEHO ŽIADOSTI O POSKYTNUTIE FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PROJEKT/-Y
PREDLOŽENÉ V RÁMCI PROGRAMU CEZHRAŇIČNEJ SPOLUPRÁCE INTERREG V-A
POĽSKO – SLOVENSKO 2014 – 2020**

Meno a priezvisko:

Adresa:

Týmto vyhlasujem, že pri vykonávaní činností pre Centrum európskych projektov, v rámci ktorého pôsobí spoločný technický sekretariát programu Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020 (vytvorený v súlade s článkom 23 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1299/2013 Európskeho parlamentu a Rady zo 17. decembra 2013 o osobitných ustanoveniach na podporu cieľa Európska územná spolupráca z Európskeho fondu regionálneho rozvoja, sa zaväzujem dodržiavať tieto zásady:

- 1) **neustrannosť** – v súvislosti s tým vyhlasujem, že sa budem zúčastňovať na overovaní iba tých žiadostí o poskytnutie finančného príspevku, s ohľadom na ktoré:
 - a) nebudem s prijímateľom v žiadnom faktickom ani právnom vzťahu, ktorý by mohol vzbudzovať pochybnosti o mojej nestrannosti a mať vplyv na vykonávanie mojich povinností,
 - b) nie som členom orgánov prijímateľa, združení, organizácií, nadácií ani iných subjektov, ktoré sú akokoľvek organizačne alebo personálne prepojené s prijímateľom,
 - c) v organizačných štruktúrach prijímateľa nie je na vedúcich pozíciách zamestnaný môj manžel/-ka, blízky príbuzný alebo príbuzný do druhého stupňa,
 - d) ja ani žiadna z osôb uvedených v bode c) sme sa nepodieľali na vypracovaní dokumentácie týkajúcej sa návrhov vlajkových projektov.

V opačnom prípade budem bezodkladne informovať vedúceho spoločného technického sekretariátu programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovensko o skutočnosti, že existujú dôvody na moje vylúčenie z kontrolných činností týkajúcich sa takeého projektu.

- 2) **dôvernosť** – to znamená, že nesprístupním žiadne údaje súvisiace so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku, ktoré som získal/-a v súvislosti s vykonávanými činnosťami.

Vyhlasujem tiež, že žiadne dôverné informácie a dokumenty, ktoré mi budú poskytnuté v súvislosti s činnosťami vykonávanými v rámci procesu hodnotenia, nevyužijem na iné ako odborné účely priamo spojené s mojimi činnosťami vykonávanými pre spoločný technický sekretariát.

Zároveň vyhlasujem, že s ohľadom na uvedené si uvedomujem trestnú zodpovednosť, ktorá vyplýva z článku 231 § 1 Trestného zákonníka (Z. z. z roku 1997 č. 88, polož. 553 v znení neskorších predpisov), podľa ktorého verejný činiteľ, ktorý prekročí svoje právomoci alebo neplnením povinností poškodzuje verejný alebo súkromný záujem, podlieha trestu odňatia slobody do 3 rokov.



PL-SK

Interreg
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA

POR. Č.	Názov vedúceho partnera

Dátum a podpis





VZOR PRÍLOHY Č. 3

PROTOKOL O PREVZATÍ

Pán/Pani
vykonal/-a hodnotenie výskytu štátnej pomoci v žiadosti/-ach o poskytnutie finančného príspevku predložených v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020. Výsledky hodnotenia spolu s odôvodnením boli zaznamenané v kontrolnom zozname a schválené vedúcim spoločného technického sekretariátu programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovensko.
To znamená, že na základe §.. ods. zmluvy o dielo č.
uzatvorenej dňa, ktorej predmetom bolo vykonanie hodnotenia výskytu štátnej pomoci v žiadosti/-ach o poskytnutie finančného príspevku predložených v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020, dochádza k prevzatiu predmetu zmluvy podľa špecifikácie uvedenej nižšie:

POR. Č.	Číslo projektu	Názov vedúceho partnera	Hodnota v € za hodnotenie
	Spolu:		

Objednávateľ má/nemá⁶ výhrady k predmetu prevzatia.

Na prevzatí prác sa zúčastnili:

Dodávateľ

Dátum

Podpis

Na strane objednávateľa (vedúci spoločného technického sekretariátu programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovensko alebo osoba, ktorá ho zastupuje)

Dátum

Podpis

⁶ Nehodiace sa prečiarknite





Interreg
Polska-Słowacja



Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

VZOR PRÍLOHY Č. 4

.....
priezvisko *meno*

.....
meno otca a meno matky *dátum a miesto narodenia*

.....
rodné číslo *DIČ*

.....
PSC a miesto bydliska *štvrť - obec*

.....
ulica, č. domu a bytu

.....
príslušný daňový úrad, adresa

Uvedené údaje poskytujem s vedomím trestnej zodpovednosti za uvedenie údajov, ktoré sú v rozpore so skutočnosťou.

Ú Č E T⁷
pre Centrum európskych projektov
02 - 672 Varšava, ul. Domaniewska 39A

Za vykonanie hodnotenia výskytu štátnej pomoci v žiadosti/-ach o poskytnutie finančného príspevku v rámci programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020 v súlade so zmluvou č.

.....
zo dňa

Predkladám účet na čiastku brutto PLN, slovom:
.....
poľských zlotých.

Forma úhrady: prevodom na môj účet (názov banky, BIC/SWIFT a IBAN)
.....
.....
.....

Dátum:

Podpis:

Dátum a podpis vedúceho STS (alebo osoby, ktorá ho zastupuje)

⁷ Predkladajú výlučne fyzické osoby, ktoré nie sú platcami dane DPH.



VZOR PRÍLOHY Č. 5

Rozsah osobných údajov žiadateľov uchádzajúcich sa o finančný príspevok, vedúcich prijímateľov alebo projektových partnerov realizujúcich projekty.

	Osoby zastupujúce žiadateľov o finančný príspevok, vedúcich prijímateľov alebo projektových partnerov realizujúcich mikroprojekty (vrátane ich pracovníkov, osôb oprávnených nadväzovať pracovné kontakty alebo prijímať záväzné rozhodnutia v ich mene).
1	Meno
2	Priezvisko
3	Telefón
4	Fax
5	E-mailová adresa
6	Štát
7	Rodné číslo/identifikačné č.
8	Rola v projekte
	Žiadatelia
1	Názov žiadateľa
2	Právna forma
3	Forma vlastníctva
4	DIČ/identifikačné č.
5	IČO/identifikačné č.
6	Štát
7	Adresa sídla: ulica, č. budovy, č. kancelárie, PSČ, obec, telefón, fax, e-mailová adresa, adresa www stránky
	Prijímatelia/partneri
1	Názov prijímateľa/partnera
2	Právna forma prijímateľa/partnera
3	Forma vlastníctva
4	DIČ/identifikačné č.
5	IČO/identifikačné č.
6	Adresa sídla: ulica, č. budovy, č. kancelárie, PSČ, obec, telefón, fax, e-mailová adresa, adresa www stránky
7	Štát
6	Číslo účtu prijímateľa/príjemcu





VZOR PRÍLOHY Č. 6

Rozsah osobných údajov osôb zastupujúcich inštitúcie zapojené do realizácie programov.

Kandidáti na externých expertov a externí experti
Adresa bydliska alebo pobytu
Vzdelanie
Vykonávané povolanie
Séria a číslo dokladu totožnosti
Dátum a miesto narodenia
Rodné číslo/identifikačné č.
Oblasť v programe, v ktorej má osoba zručnosti, skúsenosti alebo požadované oprávnenia
Č. bankového účtu.



Interreg
Polska-Słowacja



Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

VZOR PRÍLOHY Č. 9

Vzor prehlásenia na daňové účely a sociálne poistenie

PREHLÁSENIE NA DAŇOVÉ ÚČELY A SOCIÁLNE POISTENIE

K ZMLUVE ČÍSLO Z DŇA

Priezvisko a mená

Dátum a miesto narodenia Štátne občianstvo.....

Rodné číslo _ _ _ _ _ DIČ _ _ _ _ _

Adresa bydliska pre daňové účely:

PSČ obec

ulica číslo domu číslo bytu

kraj štát

pobočka FNZ

Daňový úrad

Ako zmluvný Zhotoviteľ prehlasujem, že

1. Som zároveň zamestnaná/ý na základe pracovnej zmluvy alebo podobnej, ---
Čiastka brutto mojej mzdy na základe pracovného pomeru činí:
a) Najmenej minimálna mzda. ---
b) Menej ako minimálna mzda. ---
2. Zároveň som už poistená/ý (dôchodkové poistenie) ako osoba plniaca prácu z domu, na zákazku alebo zmluvu o zastúpení. ---
3. Už som poistená/ý (dôchodkové poistenie) z iného dôvodu než je uvedené v bodoch 1. a 2. (napr. podnikanie, Poľnohospodársky sociálny poisťovací fond). ---
Uveďte titul poistenia:.....
4. Som dôchodca alebo invalidný dôchodca číslo poistenia sociálneho poistenia:..... ---
5. Som študent strednej školy alebo študent a nemám 26 rokov. ---
6. Nepracujem, nie som zaevidovaná/ý ako nezamestnaná/ý a nemám žiadne sociálne poistenie. ---

V súlade s hore uvedeným prehlásením titulom plnenia tejto zmluvy:

- Podlieham povinnému dôchodkovému poisteniu i dávkam (body 1b, 4, 6); chcem / nechcem* podliehať dobrovoľnému zdravotnému poisteniu. ---
- Chcem podliehať dobrovoľnému dôchodkovému poisteniu a dávkam; chcem; nechcem / nechcem* podliehať dobrovoľnému zdravotnému poisteniu. ---
- Nechcem podliehať dobrovoľnému dôchodkovému poisteniu a dávkam. ---

.....
podpis Vykonávateľa

* čo sa nehodí prečiarknite---

označte správny---

